Gebruikshandleiding
Notice d'utilisation

NL : vanaf pagina 2
F : depuis page 17



8H.52.40.01/07.10

Inhoud



Let op!
Het is in uw belang dat wij weten dat u een ATAG CV-ketel heeft. Stuur daarom de Garantiekaart volledig ingevuld aan ons retour. Alleen zo kunnen wij u volledig van dienst zijn.

1 Inleiding



Deze gebruikshandleiding beschrijft de werking en de bediening van de ATAG Blauwe Engel Q CV-ketels. Deze handleiding is bedoeld voor de gebruiker. Voor installatie en in bedrijf stellen is er een installatievoorschrift voor de installateur. Lees deze gebruikshandleiding goed door voordat u enige handeling aan de ketel verricht. Raadpleeg bij twijfel en storingen altijd uw installateur.
ATAG Verwarming behoudt zich het recht voor om haar producten te wijzigen zonder voorafgaande mededeling.

2 Veiligheid

Werkzaamheden aan de ketel mogen alleen door gekwalificeerd personeel met gekalibreerde apparatuur plaatsvinden. Bij vervanging van onderdelen mogen uitsluitend ATAG Service-onderdelen toegepast worden.

Indien u gas ruikt:

- Geen open vuur! Niet roken!
- Geen licht in- of uitschakelen of andere elektrische schakelaars bedienen
- Geen telefoon gebruiken
- Gas-hoofdkraan sluiten
- Ramen en deuren openen
- Huisbewoners waarschuwen en gebouw verlaten
- Gasleverancier of installateur pas buiten het gebouw bellen

Corrosiebescherming

Gebruik geen sprays, chloor-houdende reiningsmiddelen, oplosmiddelen, verf etc. in de omgeving van het toestel of bij de luchttoevoer van het toestel. Deze stoffen hebben een ungunstige invloed op het toestel en kunnen tot corrosie leiden met storingen tot gevolg.

Controle van het CV-water

Controleer regelmatig de waterdruk van de CV-installatie.
Gebruik bij het vullen altijd zuiver drinkwater.
Het toevoegen van chemische middelen zoals vorst- en corrosiebeschermingsmiddelen (inhibitoren) is niet toegestaan.
Neem bij twijfel contact op met uw installateur.

3 Ketelbeschrijving

Gesloten CV-ketel
De ketel haalt zijn verbrandingslucht van buiten en voert de rookgassen naar buiten af.

Condenseren
Resultaat van het onttrekken van veel warmte uit de rookgassen. Waterdamp zal als 'water' neerslaan op de wisselaar.

Moduleren
Harder of zachter branden afhankelijk van de warmte die gevraagd wordt.

Inox
Superdegelijke staalsoort die levenslang zijn bijzonder eigenschappen behoudt. Het roest en erodeert niet, zoals aluminium.

De ATAG Blauwe Engel Q is een gesloten, condenserend en modulerende CV-ketel al of niet voorzien van een geïntegreerde warmwatervoorziening.

De ketel is voorzien van een compacte Inox warmtewisselaar met gladde buizen. Een doordacht principe met duurzame materialen.
De CV-ketel verbrandt (aard)gas voor het leveren van warmte. Deze warmte wordt in de warmtewisselaar overgedragen aan het water in de CV-installatie. Door het sterk afkoelen van de rookgassen ontstaat condens. Hierdoor wordt een zeer hoog rendement gehaald. Het gevormde condenswater, dat geen negatieve invloed op de warmtewisselaar en de werking heeft, wordt door de interne sifon afgevoerd.

De ketel is voorzien van een intelligent besturingssysteem (CMS Control Management System). Elke ketel anticipeert op de warmtebehoefte van de CV-installatie of de warmwatervoorziening. Hierdoor zal de ketel zijn vermogen afstemmen op de CV-installatie. Dit betekent dat de ketel langer en op een laag niveau in bedrijf zal zijn.

Indien er een buitenvoeler wordt aangesloten kan de regeling weersafhankelijk functioneren. Dit houdt in dat de regeling samen met de buitentemperatuur zorgt voor een optimale verwarming van uw woning.
Een ketel met een geïntegreerde warmwatervoorziening is voorzien van een boiler met een thermostatisch mengventiel, dat voor een constante watertemperatuur van 60°C zorgt.



Het gebruiksrendement van de ketel is zeer hoog, de stralings-, convectie- en stilstands-verliezen zijn laag. De uitstoot van schadelijke stoffen ligt ver beneden de hiervoor vastgestelde norm, zodat de ketel ruim voldoet aan de eisen:

HR-Top
De condenserende aardgasketel (HR-TOP) recupereert de warmte uit de verbrandingsgassen en waterdamp van het verbrandingsproces. Daardoor is het rendement van deze ketel hoger dan dat van gewone hoogrendementsketels HR+. Oude verwarmingsketels hebben vaak een laag rendement. De vervanging ervan door een hoogrendementsketel of door een condensatieketel betekent dan ook een verlaging van uw energiefactuur. Er worden premies toegekend voor zowel nieuwbouw als bij de vervanging van een oude ketel door een HR+ of HR-TOP ketel.

Alle Bllauwe Engel Q CV-ketels van ATAG zijn voor-zien van het HR-Top label.

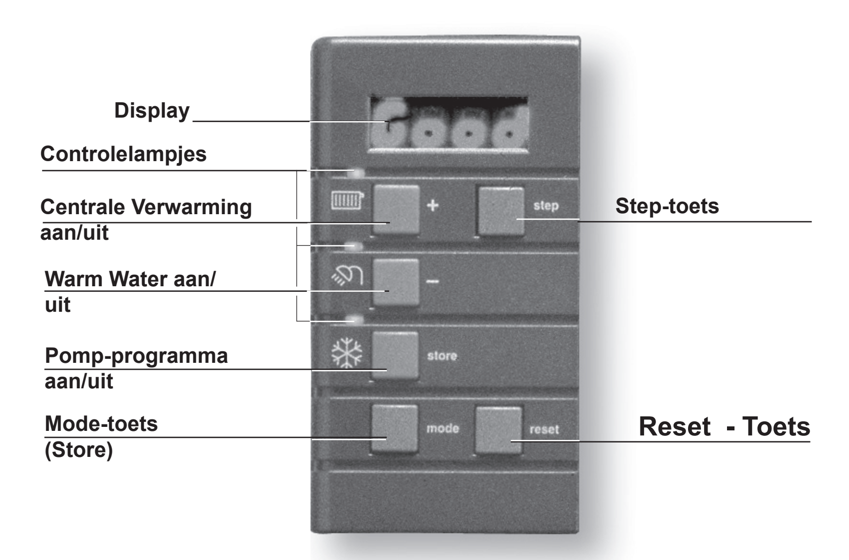
Indien de ketel is aangesloten op de ATAG BrainQ thermostaat, kan veel informatie van de ketel opgevraagd worden. Voor meer informatie over de ATAG thermostaten verwijzen wij u naar de gebruikshandleiding van de ATAG thermostaten.

De ketel is aan de linkervoorzijde voorzien van een draaideur. Door het donkertransparante venster kunt u de status van de ketel zien. Na het openen van het deurtje wordt het bedieningspaneel zichtbaar. Aan de rechterzijde van het deurtje zit een uitschuifbare instructiekaart met de betekenis van de toetsen en lampjes. Deze zijn hierna verder beschreven.



ATAG BrainQ

4 Beeldscherm en toetsen





Aan/uit toets Centrale verwarming.
Bij "aan" gaat het controlelampje branden.



Aan/uit toets warmwater.
Bij "aan" gaat het controlelampje branden.



Indien de pomp continu aan staat kan dit in de zomer leiden tot ongewenste warmte in de CV-installatie.

Aan/uit toets circulatiepomp. Continu ja/nee
Bij "aan" gaat het controlelampje branden.

In de meeste situaties kan "de circulatiepomp" op uit blijven staan.

In geval van vorst is het advies de circulatiepomp continu te laten draaien om de kans op bevriezing van leidingen te reduceren.

5 De Rest-toets

In geval van een storing wordt de regeling van de ketel vergrendeld. Het display geeft dan de *E* van error met een bepaalde nummercode weer. Druk op de Reset-toets om de ketel opnieuw te laten starten. Indien de storing zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw installateur en geef de nummercode door.

6 Het keteldisplay

Het display van de ketel kan op twee manieren worden uitgelezen.

Good

De Good weergave

Tijdens deze weergave toont het display **Good**. Indien een storing wordt geconstateerd, wordt de ketel vergrendeld of geblokkeerd en wordt dit, afwisselend met **Good,** weergegeven met een **E** van Error of **BL** van Blokkering met een bepaalde nummercode. Zie verder onder "Storing, onderhoud en garantie".

0 49

De technische weergave

Tijdens deze weergave zal het display aangeven in welke bedrijfsstatus de ketel actief is. De technische weergave wordt afgewisseld door weergave van de waterdruk . Bij de technische weergave staat het eerste getal voor de status waarin de ketel actief is en het tweede getal voor de watertemperatuur van de ketel. Bij de waterdrukweergave **P 1.9** staat de letter **P** voor het engelse woord pressure (=druk). Het getal geeft de waterdruk weer in bar.



Indien een storing wordt geconstateerd, wordt dit getoond zoals beschreven staat bij "De Good-weergave".





Kiezen voor een Technische of **Good** weergave.

- Houd de Step-toets 5 seconden ingedrukt.
  Het display wisselt van de **Good** *weergave naar de technische weergave of omgekeerd.*

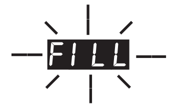
7 Waterdruk CV - installatie



De installatie functioneert optimaal bij een waterdruk tussen de 1,5 en de 1,7 bar.



Als de waterdruk onder de 1 bar komt, zal het display de tekst **FILL** weergeven. Bij deze melding zal de ketel wel blijven functioneren, alleen op een gereduceerd niveau. Nadat de waterdruk weer voldoende hoog is (boven de 1,5 bar) zal de **FILL** tekst verdwijnen en de ketel normaal in bedrijf terugkeren.



Indien de waterdruk verder daalt en onder de 0,7 bar waterdruk komt, zal het display een knipperende **FILL** tekst weergeven.

Melding 'Te lage waterdruk' op uw ATAG thermostaat.
Op het display van de ATAG BrainQ kan een te lage waterdruk worden gemeld. Kijk voor meer informatie de handleiding van de desbetreffende thermostaat.

De ketel wordt uitgeschakeld en komt pas weer in bedrijf wanneer de waterdruk, door bijvullen, boven de 1,5 bar komt.

Het opvragen van de waterdruk vanuit de **Good** weergave gaat als volgt:
- Druk 1x keer kort op de Step-toets.
  De waterdruk wordt weergegeven.



Druk kort op de Step-toets om weer terug te keren naar de **Good** weergave.

8 Bijvullen CV - installatie

Indien u zelf de CV-installatie wilt bijvullen gaat u als volgt te werk:

(Neem bij twijfel contact op met uw installateur)

1 Alle functies uit (Verwarming, warmwater en pomp);

2 Druk kort op de 'STEP'-toets: Px.x = waterdruk in bar;

3 Sluit de vulslang aan op de koudwaterkraan
(*indien er een vulset is aangesloten ga dan door naar stap 6*);

4 Vul de vulslang geheel met drinkwater;

5 Sluit de gevulde vulslang aan op de vul- en aftapkraan van de CV-installatie;

6 Open de vul- en aftapkraan;

7 Open de koudwaterkraan;

8 Vul langzaam de CV-installatie tot 1,5-1,7 bar; waarde op display loopt op;

9 'STOP' op display;

10 Sluit koudwaterkraan;

11 Ontlucht de gehele CV-installatie: begin op het laagste punt;

12 Controleer waterdruk en vul eventueel bij tot 1,5 tot 1,7 bar;

13 Zorg dat de koudwaterkraan en de vul- en aftapkraan gesloten zijn;

14 Druk de functietoetsen (, en/of)in;

15 Indien 'A xx' op het display verschijnt: 17 minuten wachten;

16 Controleer de waterdruk en vul indien nodig bij;

17 Druk kort op de 'STEP'-toets;

18 Zorg dat de koudwaterkraan en de vul- en aftapkraan gesloten zijn;

19 Koppel de vulslang los (niet van toepassing bij vulset);

Na beëindigen van het automatisch ontluchtingsprogramma (A xx) keert de ketel terug naar de **Good** weergave of de technische weergave.



De ketel komt niet direct in bedrijf, maar doorloopt eerst het automatisch ontluchtings-programma van ±17 min. nadat één van de drie programmatoetsen wordt ingeschakeld. Op het display verschijnt A 20 waarbij de A het automatisch ontluchtingsprogramma indiceert en het getal de aanvoerwatertemperatuur;

Controleer regelmatig de waterdruk en vul indien nodig bij. De bedrijfsdruk in de installatie moet in koude toestand tussen de 1,5 en 1,7 bar zijn.



Het kan enige tijd duren voordat alle lucht uit een pas gevulde installatie is verdwenen. Zeker in de eerste week kunnen geluiden hoorbaar zijn die wijzen op lucht. De automatische ontluchter in de ketel zal deze lucht laten verdwijnen, waardoor de waterdruk gedurende deze periode kan dalen en er water bijgevuld moet worden.

9 Het buiten bedrijf stellen van de ketel



In geval van vorst is het advies de circulatiepomp continu te laten draaien om de kans op bevriezing van leidingen te reduceren.

Vakantie
De ATAG BrainQ klokthermostaat heeft o.m. een vakantieprogramma. Deze kunt u op de thermostaat zelf instellen. De verwarming en warmwatervoorziening zijn dan over de ingestelde periode uit. Ook kunt u kiezen om alleen de verwarming tijdelijk uit te schakelen. In bovenstaande gevallen blijft de vorstbeveiliging altijd actief.

In geval van bv. vakantie:
Stel op de thermostaat de nachttemperatuur voor bepaalde tijd in. Zie hiervoor de gebruikshandleiding van de thermostaat. De warmwatervoorziening kan worden uitgeschakeld door middel van de functietoets op het bedieningspaneel.

In geval van werkzaamheden aan de CV-installatie:

Schakel de drie functietoetsen , en , indien deze geactiveerd zijn, uit. Trek de stekker uit de wandcontactdoos. Indien de installatie wordt afgetapt, moet u er rekening mee houden dat een deel van het verwarmingswater in de ketel achterblijft. Zorg dat het resterende CV-water in de ketel bij vorstgevaar niet kan bevriezen.

9 Storing, onderhoud en garantie





In geval van een storing (dit wordt aangegeven door een **E** met een nummercode op het display) kunt u proberen de storing op te heffen door op de Reset-toets te drukken. Indien de storing zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw installateur en geef de nummercode door.

Indien er lekkages in het toestel optreden, neem dan contact op met uw installateur.

Sluit met uw installateur een onderhouds-overeenkomst af zodat het toestel periodiek gecontroleerd en afgesteld wordt.

De mantel van het toestel bestaat uit metalen en kunststof delen, die met een normaal (niet agressief) reinigingsmiddel schoon te maken zijn.

Zie voor de garantievoorwaarden de Garantiekaart die bij de ketel is geleverd.

10 Instellingen

Het toestel kent veel instelmogelijkheden. Laat bij voorkeur de instellingen wijzigen door uw installateur.

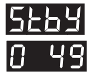
Instellen van de aanvoertemperatuur (CV)



- Druk kort op de Mode-toets (vanuit de technische weergave).
  In het display verschijnt de tekst PARA .



- Druk eenmaal op de Step-toets.
  In het display verschijnt nu **1 85** *.*
- Druk op de + of de - toets om, indien nodig, deze waarde te wijzigen.
- Druk op de Store-toets om de wijziging te bevestigen.
  Het display zal één keer knipperen.

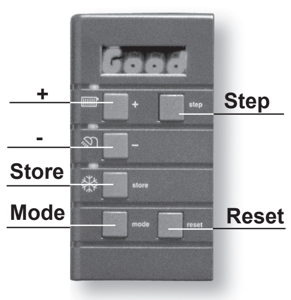


- Druk kort op de Mode-toets.
  Het display geeft kort **StbY** *weer en daarna de technische uitlezing .*



De in te stellen aanvoerwatertemperatuur geldt alleen voor de centrale verwarming en is onafhankelijk van de warmwatervoorziening.

Instellen van het type installatie



Het toestel is zodanig ingesteld dat het zich volautomatisch aanpast aan de verwarmingsinstallatie. In enkele situaties kan het een installatie met convectoren of volledige vloerverwarming betreffen. U kunt kiezen voor het type verwarmingsinstallatie met de daarbij behorende instellingen, zoals maximale aanvoerwatertemperatuur en de snelheid van het opwarmen van de installatie na een nachtperiode. Instellen gaat als volgt:

1 85

- Druk vanuit de technische weergave, eenmaal op de Mode -toets;
- Druk 2x op de Step toets;



In het display verschijnt **2 02**.

- Druk op de + of de - toets om, indien nodig, het installatietype te wijzigen;
- Druk op de Store-toets om te bevestigen;

Het display zal één keer knipperen.

- Druk kort op de Mode-toets;

StbY

Het display geeft kort **StbY** *weer en daarna de technische uitlezing .*

Installatie-keuze	Type CV-installatie	Aanvoerwater-temperatuur
01	Radiatoren; luchtverwarming; convectoren	85°C
02	Radiatoren met veel waterinhoud of vloerverwarming als bijverwarming	70°C
03	Vloerverwarming met radiatoren als bijverwarming	60°C
04	Volledige vloerverwarming	50°C

 *= fabrieksinstelling*



Als er gekozen is voor een type installatie met een lage aanvoerwatertemperatuur kan het voorkomen dat bij een strenge winterperiode de verwarmingsinstallatie traag op temperatuur komt. In een dergelijke situatie moet gekozen worden voor een type installatie met een hogere aanvoerwatertemperatuur.

Notices d'utilisation



Sommaire



Attention !
Dans votre intérêt il est important que nous sachions que vous avez une chaudière ATAG. C'est pour cela, envoyez nous votre carte de garantie remplis de retour. C'est uniquement comme cela que nous pouvons être a votre service.

1 Introduction



Cette notice d'utilisation décrit le fonctionnement et l'utilisation des chaudières ATAG.
Cette notice est destinée à l'utilisateur. Pour l'installation et la mise en service, l'installateur dispose d'une notice spécifique. Lisez avec attention cette notice avant de manipuler les commandes de la chaudière. En cas de doute, prenez conseil chez votre installateur.
ATAG Verwarming se réserve le droit d'apporter des modifications à ses produits sans communication préalable.

Les réparations de la chaudière ne peuvent être faites que par des personnes qualifiées avec du matériel calibré. Les pièces ne peuvent être remplacées que par des pièces de service ATAG.

Au cas où vous sentez du gaz :

- Ne pas allumer le feu (d’une cuisinière à gaz) ! Ne pas fumer !
- Ne pas allumer ou éteindre la lumière ou d’autres appareils électriques !
- Ne pas téléphoner !
- Fermez le robinet d’arrêt de gaz !
- Fermez les portes et les fenêtres !
- Prévenez vos colocataires et sortez du bâtiment !
- Appelez seulement le fournisseur ou l’installateur de gaz hors du bâtiment !

Protection de corrosion

Ne pas utiliser des sprays, des nettoyants contenant du chlore, des solvants, de la peinture, etc. dans la proximité de l’appareil ou de l’arrivée d’air de l’appareil. Ces matières ont une influence défavorable sur l’appareil et peuvent entraîner de la corrosion qui peut causer des pannes.

Contrôle de l’eau CV

Vérifiez régulièrement la pression de l’installation CV. Utilisez toujours de l’eau potable pour le remplissage. L’addition des produits chimiques comme par exemple des produits de protection de corrosion et de gel (inhibiteurs) n’est pas acceptée.
En cas de doute, mettez-vous en contact avec votre installateur.

3 Description de l'appareil

Chaudière étanche
La chaudière prend son air comburant à l'extérieur et renvoie les gaz de combustion également à l'extérieur.

Condenser
Résultat de l'extraction de l'entièreté de la chaleur contenue dans les gaz de combustion. La vapeur d'eau se condensera en eau au contact du condenseur.

Moduler
Augmenter ou diminuer la flamme en fonction de la demande de chaleur.

Acier inoxydable
Sorte d'acier qui garde à vie ses propriétés spécifiques.
Il ne rouille ni ne s'érode, comme l'aluminium.

La chaudière ATAG Q est une chaudière étanche, modulante à condensation.
Elle est ou non équipée d'un préparateur d'eau chaude intégré.

La chaudière est équipée d'un échangeur de chaleur compact à tubes lisses en acier inoxydable. Un principe bien pensé avec des matériaux durables.
La chaudière brûle du gaz (naturel) pour produire de la chaleur. Cette chaleur est extraite des gaz de combustion. Le refroidissement conséquent de ces gaz de combustion produit de la condensation, c'est ce qui permet d'atteindre un rendement très élevé. L'eau de condensation, qui n'a aucun effet négatif sur l'échangeur de chaleur, est évacuée via le siphon interne.

La chaudière est pourvue d'une régulation intelligente (CMS Control Management System).
Chaque chaudière anticipe la demande de chaleur de l'installation de chauffage ou du préparateur d'eau chaude sanitaire. La puissance de la chaudière est ainsi adaptée aux besoins de l'installation. Cela signifie que la chaudière sera en service plus longtemps et à puissance réduite.

Si on raccorde une sonde extérieure, la régulation agira en fonction de la température extérieure.
Cela signifie que votre habitation sera chauffée de manière optimale grâce à cette régulation avec sonde extérieure.

Une chaudière avec préparation d'eau chaude intégrée comprend un boiler avec vanne mélangeuse thermostatique qui garde la température d' ECS constante à 60°C.

CE

Le Top-HR
La chaudière de condensation de gaz naturel (HR-TOP) récupe la chaleur des gaz de brûlure et de la vapeur d'eau du processus de brûlure. Ainsi le rendement de cette chaudière est supérieure a celui des autres chaudières à Haut Rendement HR+. Les vieilles chaudières ont souvent un bas rendement. Leur remplacement par une chaudière à Haut Rendement ou par une chaudière de condensation implique aussi une abaissement de votre facture d'énergie. Il y aura des primes accordées pour aussi bien les constructions nouvelles que pour les remplacements des vieilles chaudières par une HR+ ou une HR-TOP.



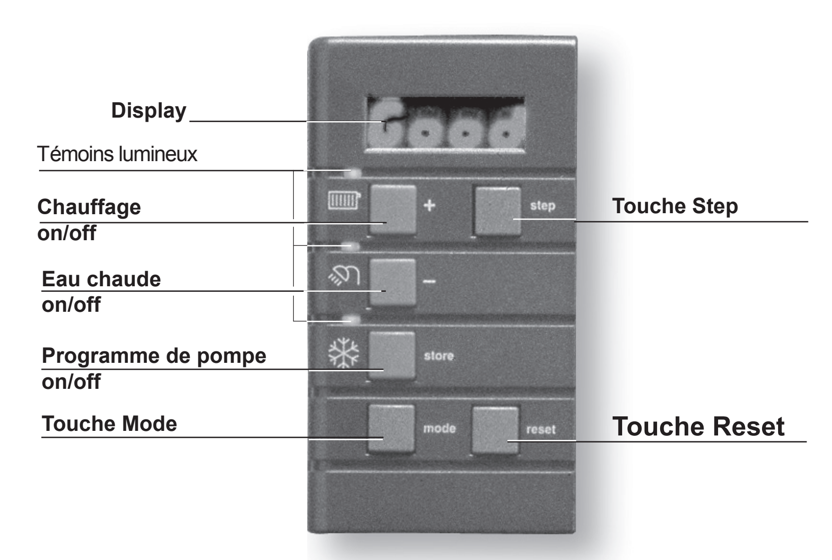
ATAG BrainQ

La chaudière est pourvue sur le côté gauche de la façade d'une porte pivotante. Une fenêtre foncée transparente permet de voir le statut de la chaudière. Après ouverture de cette petite porte, on accède au panneau de contrôle. Sur le côté droit de la porte se trouve une carte amovible qui reprend la signification des lampes et des touches. Ces significations sont décrites ci-après.

Le rendement d'utilisation de la chaudière est très élevé, les pertes par rayonnement, convection et à l'arrêt sont faibles. Les rejets polluants se situent à un niveau largement inférieur aux normes en vigueur. La chaudière satisfait donc pleinement aux exigences de:

Si la chaudière est raccordée au thermostat ATAG Brain Q, on peut appeler et afficher un grand nombre de données de fonctionnement.
Pour plus d'informations au sujet des thermostats ATAG, veuillez vous référer au manuel d'utilisation de ceux-ci.

4 Description de display et des touches





Touche marche/arrêt du circuit de chauffage.
Le témoin est allumé en cas de marche.



Touche marche/arrêt du circuit eau chaude sanitaire.
Le témoin est allumé en cas de marche.



Un fonctionnement continue de la pompe pendant l'été peut causer une chaleur non-désirée dans l'installation.

Touche marche/arrêt pompe de circulation.
Le témoin est allumé en cas de marche.

lDans la majorité des cas, cette touche pourra rester sur arrêt. La pompe marche seulement en cas de démande de chauffe.

E**n cas de température ambiante négative, il est conseillé de laisser fonctionner la pompe de circulation en continu afin de réduire le risque de gel des conduites.**

5 La touche RESET

En cas de dérangement, la régulation sera verrouillée. Le display affichera alors la lettre **E** (erreur) suivie d'un code. Appuyer la touche **RESET** afin de relancer la chaudière. Si le dérangement persiste, prenez contact avec votre installateur et communiquez lui le code d'erreur affiché.

6 Le display de chaudière

Il y a 2 façons de lire le display de chaudière.

L'affichage de l'état de fonctionnement Good



Avec ce mode d'affichage, et en fonctionnement normal, le display affichera **Good**
S'il y a dérangement, la chaudière sera verrouillée (bloquée) et le display affichera **E** (erreur) ou blocage, suivi d'un code d'erreur.

0 49

L'affichage des données techniques

Avec ce mode d'affichage, le display indique le statut instantané de fonctionnement de la chaudière.

Le display indiquera donc dans quel statut de fonctionnement la chaudière est active. L'affichage des données techniques alterne avec l'affichage de la pression d'eau. Dans l'affichage des données techniques, le 1er chiffre indique le statut de fonctionnement de la chaudière et le second chiffre indique la température de départ de l'eau de chauffage.



Par ex. dans l'affichage de la pression **P 1.9** , le **P** est l'abrégé de Pressure (pression en anglais) et le **chiffre** donne la valeur de la pression en bar.





Choix de l'affichage Good ou données techniques:

- Appuyer la touche STEP durant 5 secondes.
  Le display basculera de Good vers donnés techniques ou vice versa.

7 Pression d'eau du circuit chauffage



L'installation fonctionnera de façon optimale avec une pression d'eau comprise entre 1,5 et 2 bar.



Lorsque la pression descend sous 1bar, le display affichera **FILL**, cet affichage apparaît dans le mode d'affichage normal: Good**.**
Lorsque ce message apparaît, la chaudière continue de fonctionner, mais à allure réduite.
Lorsque, après ajout d'eau, la pression atteindra une pression suffisante (plus de 1,5 bar), le message **FILL** disparaîtra et la chaudière reprendra son allure normale.



Si la pression d'eau continue à baisser et tombe sous 0,7 bar, le display affichera le message **FILL** clignotant.

Mention 'Pression d'eau trop basse' sur votre thermostat ATAG.
Le display de l'ATAG BrainQ vous communiquent une pression d'eau trop basse. Consultez le mode d'emploie du thermostat en question pour des informations supplémen-taires.

Sur le thermostat ATAG BrainQ le message suivant apparaîtra "Pression d'eau trop faible dérangement ajouter de l'eau".
Ensuite, la chaudière sera mise à l'arrêt jusqu'à rétablissement de la pression à plus de 1,5 bar par ajout d'eau.

La lecture de la pression d'eau via l'affichage Good se fait comme suit:

- appuyer brièvement sur la touche **STEP**
  La pression d'eau sera affichée.

Appuyer brièvement sur la touche **STEP** pour revenir dans l'affichage Good naar de **Good***.*

8 Ajouter de l'eau dans le circuit de chauffage

L'ajout d'eau se fait comme suit:

(En cas de doute contactée votre installateur)

1 Mettre tous les circuits sur ***Arrêt (off)*** (, et);

2 Appuyer brièvement sur la touche ''**STEP**'' Px, x étant la pression d'eau en bar;

3 Raccorder le flexible de remplissage sur un robinet de distribution d'eau froide (*Au cas d'un set de remplissage connecté, sautez à la démarche 6*);

4 Remplir d'abord le flexible d'eau potable;

5 Raccorder le flexible de remplissage sur le robinet de vidange/remplissage de l'installation;

6 Ouvrir le robinet de vigange/remplissage de l'installation;

7 Ouvrir le robinet d'eau froide;

8 Remplir lentement l'installation jusqu'à indication de 1,5 à 2 bar sur le display;

9 **STOP** sur le display;

10 Fermer le robinet d'eau froide;

11 Purger entièrement l'installation en commençant par le point le plus bas;

12 Contrôler la pression et rajouter éventuellement de l'eau jusqu'à obtention des 1,5 à 2 bar;

13 Veiller à bien fermer les robinets de vidange/remplissage et d'eau froide;

14 Rétablir les touches de fonction en appuyant sur ***marche*** (voir 1);

15 Si le message **Axx** apparaît sur le display, attendre 17 minutes;

16 Ensuite,contrôler la pression et rajouter éventuellement de l'eau jusqu'à obtention des 1,5 à 2 bar;

17 Appuyer brièvement sur la touche ''**STEP**'';

18 Veiller encore à bien fermer les robinets de vidange/remplissage et d'eau froide;

19 Débrancher le flexible de remplissage(en cas de kit de remplissage);

Après déroulement du programme de purge automatique Axx, la chaudière basculera sur l'affichage **Good** ou sur l'affichage des **données techniques**.



La chaudière ne se rallumera pas directement car le programme de purge automatiquequi dure env. 17 min.se déroule après appui d'une des trois touches de fonction. Le display indique avec le A de la purge automatique, la valeur de la température de l'eau de départ.

Contrôler régulièrement la pression d'eau et veiller à ce qu'elle reste comprise entre 1,5 et 2 bar à froid.



L'évacuation de la totalité de l'air de l'installation peut prendre du temps. La première semaine, il est normal d'entendre des bruits d'air dans l'installation. Le purgeur automatique de la chaudière éliminera progressivement cet air et par conséquent, la pression pourra baisser légèrement ce qui nécessitera éventuellement un ajout d'eau.

9 Mise à l'arrêt de la chaudière



En cas de température ambiante négative, il est conseillé de laisser fonctionner la pompe de circulation en continu afin de réduire le risque de gel des conduites.

Les vacances
Le thermostat ATAG Brain Q dispose entre autres d'un programme de vacances. Vous pouvez régler celui-ci vous même. Dans ce cas-là le chauffage et l'échange de chaleur sont débranchés pendant la période que vous avez introduite. Vous pouvez aussi opter pour débrancher seulement le chauffage temporairement. Dans les cas ci-dessus la protection gel reste toujours active.

Si l'installation est équipée d'un thermostat ATAG BrainQ, règler sur celui-ci la durée de la période de vacances. Voir la notice du thermostat ATAG BrainQ. Si le thermostat n'est pas installé, placer le thermostat d'ambiance ou la régulation sur température de nuit. La production d'eau chaude peut être débranchée par la touche de fonction sur le panneau de contrôle.

Si les 3 touches de fonction sont sur ***marche***, il faut les basculer sur ***arrêt***. Enlever la fiche de laprise. Dan sle cas d'une vidange de l'installation , il faut tenir compte qu'il reste toujours un peu d'eau dans la chaudière. Il faut alors veiller à ce que ce reste d' eau ne puisse geler.

10 Dérangement, entretien et garantie





En cas de dérangement, le display affichera alors la lettre E (erreur) suivie d’un code. Actionner la touche RESET afin de relancer la chaudière. Si le dérangement persiste, prenez contact avec votre installateur et communiquez lui le code d’erreur affiché.

Il est conseillé d’établir un contrat d’entretien avec votre installateur afin que l’appareil soit régulièrement contrôlé et réglé.

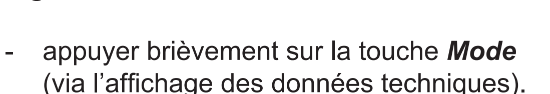
La jaquette de la chaudière est composée d’éléments en tôle d’acier émaillée et d’éléments en matière synthétique. Leur nettoyage peut se faire au moyen de détergents ménagers non agressifs.

En ce qui concerne les conditions de garantie, voir la carte de garantie accompagnant la chaudière.

11 Réglages

L'appareil comprend beaucoup de possibilités de réglage.
Il est préférable de laisser à votre installateur le soin de modifier ces réglages.

Réglage de la température de départ chauffage.



- appuyer brièvement sur la touche ***Mode*** (via l'affichage des données techniques). *Le display indiquera le message* ***PARA*** *.*
- appuyer une fois sur la touche **STEP**. *Le display indique maintenant* **1 85** *.*
- appuyer sur la touche **+ ou –** si vous voulez modifier cette valeur.
- appuyer sur la touche ***Store*** pour confirmer. *Le display clignotera une fois.*
- appuyer brièvement sur la touche ***Mode.***





- Le display affichera brièvement **StbY** *et ensuite l'affichage des données techniques .*

Le réglage de la température de départ concerne uniquement le circuit de chauffage et est indépendant de la préparation d'eau chaude sanitaire.

Réglage du type d’installation.

L’appareil est d’office réglé pour s’adapter automatiquement au type d’installation. Dans certains cas il peut s’agir de circuits complets avec convecteurs ou de circuits complets de chauffage par le sol.
Vous pouvez choisir le type d’installation avec les réglages appropriés tels que la température maximum de départ et le temps de réchauffage de l’installation après un période nocturne.
Le réglage se fait comme suit:

- Via l’affichage des données techniques, appuyer 1 fois sur la touche ***Mode***;
- Appuyer 2 fois sur a touche **Step**;



  Le display indique ***2 02****.*
- Appuyer sur la touche + ou – si vous voulez changer le type de circuit;
- Appuyer sur la touche ***Store*** pour confirmer;
  Le display clignotera une fois.
- Appuyer brièvement sur la touche ***Mode***;
  Le display affichera brièvement ***StbY*** *et ensuite l’affichage des données techniques.*

Installatie-keuze	Type CV-installatie	Aanvoerwater-temperatuur
01	Radiatoren; luchtverwarming; convectoren	85°C
02	Radiatoren met veel waterinhoud of vloerverwarming als bijverwarming	70°C
03	Vloerverwarming met radiatoren als bijverwarming	60°C
04	Volledige vloerverwarming	50°C

○ *= par défault*



Si on a choisi un type de circuit avec température de départ basse, il est possible que, en cas d’hiver rude, l’installation arrive trop lentement à température. Dans ce cas il faut choisir un type de circuit avec température de départ plus élevée.



Uw installateur gegevens:
Les coordonnées de votre installateur:
Ihr Fachhandwerksbetrieb:

Naam installateur: *Nom de l'installateur:* Firmenname:	
Vestigingsplaats: *Adresse:* Adresse:	
Contactpersoon: *Personne de contact:* Ansprechpartner:	
Telefoonnummer: *Numéro de téléphone:* Telefonnummer:	
Telefoonnummer buiten kantooruren: *Numéro de téléphone en dehors des heures de bureau:* Notdienstnummer:	